



# भारत का राजपत्र

## The Gazette of India

असाधारण

EXTRAORDINARY

भाग I—खण्ड 1

PART I—Section 1

प्राधिकार से प्रकाशित

नव १३/१९९८

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं 24 ]  
No. 24]

नई दिल्ली, बुधवार, जनवरी 28, 1998/माघ 8, 1919  
NEW DELHI, WEDNESDAY, JANUARY 28, 1998/MAGHA 8, 1919

वाणिज्य मंत्रालय

जांच शुल्कात की अधिसूचना

नई दिल्ली, 28 जनवरी, 1998

खबर :— चीन और रोमानिया से कैलिश्यम कार्बाइड से संबंधित पाटनरोधी जांच शुरू करना।

सं. 27/1/97-ए डी छी :— मैसर्स इंडस्ट्रीयल कैमिकल्स एंड मोनोमर्स लि., मैसर्स बिडला कार्बाइड एवं गैस इकाई मैसर्स टेसिल कैमिकल्स एंड हाइड्रोपावर लि. और मैसर्स पैनियम सीमेंट्स एंड मिनरल इंडस्ट्रीज लि. द्वारा सीमा शुल्क टैरिफ (संशोधन) अधिनियम, 1995 तथा सीमा शुल्क टैरिफ (डम्प की गई वस्तुओं पर पाटन रोधी शुल्क की पहचान, निर्धारण तथा वस्तुली एवं क्षति निर्धारण) नियमावली, 1995 के अनुसार निर्दिष्ट प्राधिकारी (जिसे आगे प्राधिकारी कहा जाएगा) के समक्ष चीन और रोमानिया (जिन्हें आगे उक्त देश भी कहा जाएगा) से कैलिश्यम कार्बाइड के पाटन का आरोप लगाते हुए एक याचिका दायर की गई है और जांच करने एवं पाटनरोधी शुल्क जगाने का अनुरोध किया गया है।

2. घेरेलू उद्घोग :— मैसर्स इंडस्ट्रीयल कैमिकल्स एंड मोनोमर्स लि., मैसर्स बिडला कार्बाइड लि. और मैसर्स टेसिल कैमिकल्स एंड हाइड्रोपावर लि. द्वारा याचिका दायर की गई है, जिनकी घेरेलू उत्पादन में 25% से अधिक की भागीदारी है, और, इसलिए वे उपरोक्त नियमों के अंतर्गत घेरेलू उद्घोग की ओर से याचिका दायर करने की स्थिति में हैं। यह निवेदन किया गया है कि मैसर्स डी. सी. एम., श्रीराम फर्टिलाइजर्स एंड कैमिकल्स को घेरेलू उद्घोग की सीमा से बाहर रखा जाए क्योंकि उनका उत्पादन केवल कारखानागत खपत के लिए है। मैसर्स पैनियम सीमेंट का उत्पादन शामिल नहीं किया गया है क्योंकि वे वर्ष 1997 के दौरान उक्त उत्पाद के आयातकर्ता हैं।

3. सीमिलित उत्पादः— सीमिलित उत्पाद सभी प्रकार के आकारों का कैलिंगम कार्बाइड है। कैलिंगम कार्बाइड, सीस्टलोन आधारित रसायनों का व्यापक तर पर विनिर्माण करने के लिए एक मूल भूत औद्योगिक रसायन है।

कैलिंगम कार्बाइड सीमा शुल्क टैरिफ अधिनियम के सीमा शुल्क कोड 28-49 जिसे कार्बाइड के स्प में पढ़ा जाता है के अंतर्गत वर्गीकृत है। परन्तु, यह वर्गीकृत केवल निर्देशात्मक है और भौजूदा जांच के दायरे पर किसी भी स्प में बाध्यकारी नहीं है।

4. सामान वस्तुः— याचिकाकर्ता ने दावा किया है कि उनके द्वारा उत्पादित कैलिंगम कार्बाइड की विशेषताएं उक्त देशों से आयात किए जाने वाले कैलिंगम कार्बाइड से बहुत मिलती शुल्ती है और दोनों एक दूसरे के स्थान पर प्रस्तुत की जाती हैं।

5. सामान्य मूल्यः— याचिकाकर्ताओं ने सीमिलित देशों के घरेलू बाजारों में प्रथमित सामान्य मूल्य को निर्दिष्ट करने के लिए प्रयोग साक्ष्य उपलब्ध किए हैं।

6. निर्यात कीमतः— याचिकाकर्ताओं ने कैमल वीक्ली से सक्रियता आंकड़ों के आधार पर निर्यात कीमत का दावा किया है और कहा है कि वाणिज्यिक आसुषना एवं सांकेतिक महानिदेशस्थ, क्लक्टा द्वारा प्रकाशित आंकड़ों पर विश्वास नहीं किया जा सकता क्योंकि आयातों की मात्रा माण-दर-माण व्यापक स्प से भिन्न-भिन्न है। यूंकि ये कीमतें सी-आई-एफ-है, इसलिए याचिकाकर्ताओं ने निर्यात के देशों में समुद्री भाड़ा, समुद्री बीमा, सीमा शुल्क बेबाकी और बंदरगाह की घटाई-उत्तराई स्थानीय परिवहन और कररवाना निर्यात मूल्य को निकालने के लिए विशेष पैकेजिंग में समायोजनों का दावा किया है।

7. डीम्पिंग मार्जिनः— इस बात का पर्याप्त प्रथम दृष्टया साक्ष्य है कि भारत सभी आकारों के कैलिंगम कार्बाइड का निर्यात मूल्य उक्त देशों में सामान्य मूल्य से कम रहा है, जिससे यह निर्दिष्ट होता है कि उसे धीन और रोमानिया के निर्यातकों द्वारा पारित किया जा रहा है।

8. क्षीति:- क्षीति से संबंधित विभिन्न मापदण्ड जैसे घरम सीमा में आयातों की प्रमाण, बाजार अंश, आरोपित देशों की आयात कीमत तथा घरेलू उद्योग को प्रभावित करने वाले विभिन्न सूचक जैसे उत्पादन, बिक्री, बिक्री मूल्य, स्टॉक, लाभ और हानि, सामूहिक और संपर्की स्प से प्रथम दृष्टया यह इंगित करते हैं कि घरेलू उद्योग को पास्तविक क्षीति हुई है।

९०. इस बात का प्रथम दृष्टिया साक्ष्य है कि उक्त देशों के मूल के कैल्ख्यम काबाइंडि  
के आयातों के कारण घरेलू उधोग को वास्तविक झीत हो रही है।

१०. पाटरोधी जांच की शुरू आतः— अतः निर्दिष्ट प्राधिकारी धीन और रोमानिया  
के मूल के या वहाँ से निर्यातित कैल्ख्यम काबाइंडि के आरोपित पाटन की मौजूदगी, मात्र  
तथा प्रभाव की पाटनरोधी जांच शुरू करते हैं।

११. जांच अवधिः— वर्तमान जांच के प्रयोजनार्थ जांच अवधि अप्रैल १९९६ से जुलाई, १९९७  
१६ महीने तक की है।

१२. सूचना का प्रस्तुतीकरणः— संबद्ध माने जाने वाले धीन और रोमानिया के निर्यातकों  
तथा भारत के आयातकों को अलग से लिखा जा रहा है कि वे निर्धारित प्रपत्र में और  
निर्धारित विधि वे सुसंगत सूचना तथा अपने विवार श्रीमती रीति विनय ज्ञा, निर्दिष्ट  
प्राधिकारी और अपर सीधिष, भारत सरकार, वाणिज्य मंत्रालय, नई दिल्ली-१००१। को भेजें।

१३. कोई अन्य इच्छुक पार्टी भी नीचे निर्धारित समय सीमा के भीतर निर्धारित प्रपत्र  
में संघ निर्धारित विधिधूर्वक जांच से संबंधित अपनी सूचना भेज सकती है।

१४. सार्वजनिक फाइल का निरीक्षणः— नियम ६४७४ की शर्तों के अनुसार कोई भी इच्छुक  
पार्टी सार्वजनिक फाइल का निरीक्षण कर सकती है जिसमें अन्य इच्छुक पार्टीयों द्वारा  
प्रस्तुत किए गए साक्ष्यों के अगोपनीय स्पान्तर होते हैं।

१५. समय सीमा:- मौजूदा जांच से संबंधित कोई भी सूचना लिखा रूप में भेजी जानी  
याहिं ताकि यह निर्दिष्ट प्राधिकारी के उपयुक्त पते पर इस अधिसूचना के प्रकाशन की  
तिथि से ४० दिनों के भीतर पहुंच जाए परन्तु इस निर्यातकों और आयातकों जिन्हें अलग  
से पत्र भेजे जा रहे हैं, को उन्हें अलग से भेजे गए पत्रों की तिथि से ४० दिनों के भीतर यह  
सूचना भेजी जानी आवश्यक है।

१६. यदि कोई पार्टी पहुंचने से मना करती है अथवा अन्यथा वह उपयुक्त अवधि में  
आवश्यक सूचना उपलब्ध नहीं करती है अथवा जांच में सांकेतिक रूप से अहेन डालती है, या  
किसी भी रूप में सूचना अधूरी है, तो सेवी प्राधिकारी उपलब्ध तथ्यों के आधार पर अपने  
निष्कर्ष दर्ज कर सकता है और केन्द्र सरकार को यथोपित तिफारीओं प्रस्तुत कर सकता है।

## MINISTRY OF COMMERCE

(Initiation Notification)

New Delhi, the 28th January, 1998

**Subject :** Initiation of anti dumping investigations concerning import of Calcium Carbide from China and Romania

**No. 27/1/97-ADD :—**A petition has been filed by M/s. Industrial Chemicals and Monomers Ltd., M/s. Birla Corp. Ltd. (Unit : Birla Carbide and Gases), M/s. Tecil Chemicals and Hydro Power Ltd., and M/s Panyam Cements and Mineral Industries Ltd., in accordance with the Customs Tariff (Amendment) Act, 1995 and Customs Tariff (Identification, Assessment and Collection of Anti-Dumping Duty on Dumped Articles and for Determination of Injury) Rules, 1995 before the Designated Authority (hereinafter also called as the Authority) alleging dumping Calcium Carbide from China and Romania (hereinafter also referred to as said countries) and requested for investigation and levy of anti-dumping duty.

**2. Domestic Industry:** The petition has been filed by M/s Industrial Chemicals and Monomers Ltd., M/s Birla Corp. Ltd. and M/s Tecil Chemicals and Hydro Power Ltd. who account for more than 25% of domestic production, and, therefore, have a standing to file a petition on behalf of domestic industry under the aforesaid rules. It has been submitted that M/s DCM Shriram Fertilisers and Chemicals may be excluded from the perview of domestic industry as their production is solely for captive consumption. Production of M/s Panyam Cements has not been included as they are importers of the said product during 1997.

**3. Product Involved:** The product involved is Calcium Carbide of all sizes. Calcium Carbide is one of the basic Industrial Chemicals for manufacture of a wide range of Acetylene based chemicals.

Calcium Carbide is classified under Custom Code 28.49 (which reads as Carbides) of Customs Tariff Act. The classification is, however, Indicative only and is in no way binding on the scope of present investigations.

**4. Like Goods:** The petitioner has claimed that Calcium Carbide produced by them has characteristics closely resembling with Calcium Carbide being imported from said countries and the two are being consumed interchangeably.

**5. Normal Value:** The petitioners have provided sufficient evidence to indicate the normal value prevailing in the domestic markets of the countries involved.

**6. Export Price:** The petitioners have claimed export price on the basis of data compiled from Chemical Weekly and has stated that the statistics published by the Directorate of Commercial Intelligence and Statistics, Calcutta, may not be relied upon since quantities of imports widely vary from month to month. Since these prices are CIF, the petitioners have claimed adjustments for ocean freight, marine insurance, customs clearance and port handling, local transportation in the countries of export, and special packaging for working out ex-works Export Price.

7. **Dumping Margin:** There is sufficient *prima facie* evidence that export price to India has been lower than the Normal Value in the said countries for all sizes of Calcium Carbide indicating that the same are being dumped by the exporters from China and Romania.

8. **Injury:** The various parameters relating to injury such as quantum of imports in absolute terms, market share, import price from the alleged countries and various indicators affecting domestic industry such as production, sales, selling prices, stocks, profit and loss, collectively and cumulatively *prima facie* indicate that the domestic industry has suffered material injury.

9. There is *prima facie* evidence that imports of Calcium Carbide originating from the said countries are causing material injury to the domestic industry.

10. **Initiation of Anti Dumping Investigation:** The Designated Authority, therefore, initiates anti dumping investigation into the existence, degree and effect of alleged dumping of Calcium Carbide originating in or exported from China and Romania.

11. **Period of Investigation:** The period of investigation for the purpose of present investigations is April, 1996 to July, 1997 (16 months).

12. **Submission of Information:** The exporters in China and Romania and importers in India known to be concerned are being addressed separately to submit relevant information in form and manner prescribed and to make their views known to Smt. Rathi Vinay Jha, Designated Authority & Additional Secretary to Government of India, Ministry of Commerce, Udyog Bhavan, New Delhi-110011.

13. Any other interested party may also make its submissions relevant to the investigation in the prescribed form and manner within the time limit set out below.

14. **Inspection of Public File:** In terms of Rule 6(7), any interested party may inspect the public file containing non-confidential versions of the evidence submitted by other interested parties.

**15. Time Limit :** Any information relating to the present investigation should be sent in writing so as to reach the Designated Authority at the address mentioned above not later than forty days from the date of publication of this notification. The known exporters and importers, who are being addressed separately, are, however, required to submit the information within forty days from the date of letters addressed to them separately.

**16. In case where an interested party refuses access to, or otherwise does not provide necessary information within a reasonable period, or significantly impedes the investigation, or the information is incomplete in any respect the Authority may record its findings on the basis of the facts available to it and make such recommendations to the Central Government as deemed fit.**

Sd/-

RATHI VINAY JHA, Designated Authority



